



MANUAL (p. 2)
USB MICROSCOPE WITH LCD SCREEN

ANLEITUNG (s. 4)
USB-MIKROSKOP MIT LCD-BILDSCHIRM

MODE D'EMPLOI (p. 6)
MICROSCOPE USB AVEC ECRAN LCD

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)
USB-MICROSCOOP MET LCD-SCHERM

MANUALE (p. 10)
MICROSCOPIO USB CON SCHERMO LCD

MANUAL DE USO (p. 12)
MICROSCOPIO USB CON PANTALLA LCD

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)
USB MICROSZKÓP LCD KIJELZŐVEL

KÄYTTÖOHJE (s. 16)
USB-MIKROSKOOPPI LCD-NÄYTTÖLLÄ

BRUKSANVISNING (s. 18)
USB MIKROSKOP MED LCD BILDSKÄRM

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)
USB MIKROSKOP S LCD OBRAZOVKOU

MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
MICROSCOP USB CU ECRAN LCD

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 24)
USB ΜΙΚΡΟΣΚΟΠΙΟ ΜΕ ΟΘΟΝΗ LCD

BRUGERVEJLEDNING (p. 26)
USB-MIKROSKOP MED LCD-SKÆRM

VEILEDNING (p. 28)
USB-MIKROSKOP MED LCD-SKJERM

ENGLISH

A. Parts and Components

The following illustrations show the names of each component, button and switch on the microscope.

1. Optical switch
2. Power indicator
3. Power & Zoom in & Menu
4. LCD screen
5. Function (Right)
6. Playback (Left)
7. USB port
8. SD card slot
9. Strap eyelet
10. Shutter / OK
11. TV-out (optional)
12. Battery compartment cover
13. View case (optional)
14. Lens
15. Tripod / screw socket
16. LED
17. Magnification switch

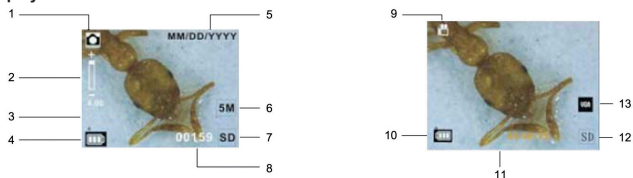


B. Quick start

- Installing microscope batteries (not included):
 1. Slide open the battery compartment cover.
 2. Insert the batteries. Be sure to load the batteries with + and – terminals as shown on the microscope.
 3. Close the battery compartment (slide it up).
- Inserting a SD card (not supplied):
 1. Turn off the microscope.
 2. Insert the SD card as shown. Push the card into the SD card slot.
 3. To remove the card, push it and it will release.
- Turning on the microscope:
 1. Press the POWER button as shown in the illustration.
 2. The indicator will light up and the LCD screen will turn on.
 3. Press the POWER button again to shutdown the microscope.



C. Display information



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Capture mode indicator | 8. Memory capacity (remaining number of storable pictures) |
| 2. Zoom indicator | 9. Video mode indicator |
| 3. Single picture icon | 10. Battery capacity |
| 4. Battery capacity | 11. Memory capacity (remaining record time of storable video) |
| 5. Date | 12. SD card |
| 6. Picture size | 13. Video size |
| 7. SD card indicator | |

D. Using the microscope in PC cam mode

Note: Please install the microscope driver before you use the microscope in PC cam mode.

Setting up PC cam

- Turn the microscope power on and press the FUNCTION button to select the setup function. Press the OK button to confirm. Press the RIGHT button to select USB connection. Select the PC cam. Press the OK button to confirm.
- Connect the microscope via the USB cable to a computer.
- There are many methods to view your image in PC cam mode if you have video software. For example: Double-click "My Computer", and then click "Standard Camera". You can live view the PC cam mode now.

For more functions check the full manual on CD.

In this manual you can find the specifications and advanced functions of the device.

Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

A. Teile und Komponenten

In den folgenden Abbildungen sind die Bezeichnungen der einzelnen Komponenten, Tasten und Schalter des Mikroskops aufgeführt:

1. Schalter für Optik
2. Anzeige EIN/AUS
3. EIN/AUS, Vergrößern und Menü
4. LCD-Bildschirm
5. Funktion (Rechts)
6. Wiedergabe (Links)
7. USB-Anschluss
8. Steckplatz für SD-Karte
9. Öse für Trageband
10. Auslöser / OK
11. TV-Ausgang (optional)
12. Abdeckung Batteriefach
13. Sichtfenster (optional)
14. Optik
15. Fassung für Stativ / Befest.-Schraube
16. LED
17. Schalter für Vergrößerung

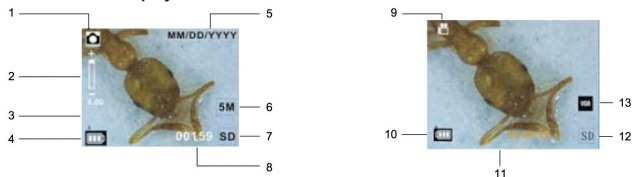


B. Kurzanleitung Inbetriebnahme

- Einsetzen der Batterien (nicht im Lieferumfang) in das Mikroskop:
 1. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf.
 2. Setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie darauf, dass Sie die Pole + und - der Batterien wie am Mikroskop dargestellt einsetzen.
 3. Schließen Sie das Batteriefach (nach oben schieben).
- Einsetzen einer SD-Karte (nicht im Lieferumfang):
 1. Schalten Sie das Mikroskop AUS.
 2. Setzen Sie die SD-Karte wie dargestellt ein. Schieben Sie die Karte in den SD-Kartensteckplatz.
 3. Um die Karte zu entnehmen, drücken Sie leicht auf die Karte. Die Karte wird dadurch entriegelt.
- Einschalten des Mikroskops:
 1. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wie in der Abbildung dargestellt.
 2. Die Anzeige EIN leuchtet auf, und der LCD-Bildschirm schaltet sich ein.
 3. Um das Mikroskop auszuschalten, drücken Sie nochmals die EIN/AUS-Taste.



C. Informationen im Display



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Anzeige „Fotomodus“ | 8. Speicherkapazität (Anzahl noch verbleibender Bilder) |
| 2. Anzeige der Vergrößerung | 9. Anzeige „Videomodus“ |
| 3. Symbol „Einzelbild“ | 10. Ladezustand Batterien |
| 4. Ladezustand Batterien | 11. Speicherkapazität (Anzahl der noch verbleibenden Zeit für Video) |
| 5. Datum | 12. Anzeige „SD-Karte“ |
| 6. Bildformat | 13. Videoformat |
| 7. Anzeige „SD-Karte“ | |

D. Verwenden des Mikroskops im Modus „PC-Kamera“

Hinweis: Bevor Sie das Mikroskop im Modus „PC-Kamera“ verwenden können, muss der Treiber für dieses Mikroskop auf dem PC installiert werden.

Einrichten als PC-Kamera

- Schalten Sie das Mikroskop ein, und drücken Sie die Taste FUNKTION, um die Setup-Funktion auszuwählen.
Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK. Drücken Sie die Taste RECHTS, um die USB-Verbindung einzurichten.
Wählen Sie die PC-Kamera aus. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
- Schließen Sie das Mikroskop über ein USB-Kabel am Computer an.
- Wenn Sie über eine Video-Software verfügen, bietet der Modus „PC-Kamera“ viele Möglichkeiten, Bilder darzustellen.
Beispiel: Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“ und klicken Sie anschließend auf „Standard-Kamera“.
Sie können nun die Bilder im Modus „PC-Kamera“ live ansehen.

Weitere Funktionen finden Sie im Kompletthandbuch auf der CD.

In diesem Handbuch finden Sie auch die Technischen Daten und die erweiterten Funktionen dieses Geräts.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLÄGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

A. Pièces et composants

Les illustrations ci-dessous donnent le nom de chaque composant, touche et interrupteur sur le microscope.

1. Sélecteur optique
2. Voyant marche
3. Marche, zoom avant et menu
4. Ecran LCD
5. Fonction (droite)
6. Lecture (gauche)
7. Port USB
8. Emplacement pour carte SD
9. Œillet pour bride
10. Obturateur / OK
11. Sortie TV (en option)
12. Couvercle du compartiment des piles
13. Cache (en option)
14. Objectif
15. Trépied / Emplacement vis
16. LED
17. Sélecteur grossissement

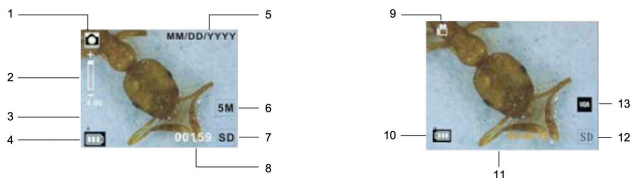


B. Démarrage rapide

- Installation des piles du microscope (non fournies) :
 1. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles pour le retirer.
 2. Insérez les piles. Respectez le sens des pôles + et - des piles comme indiqué sur le microscope.
 3. Refermez le couvercle du compartiment des piles (en le faisant glisser vers le haut).
- Insérez une carte SD (non fournie) :
 1. Éteignez le microscope.
 2. Insérez la carte SD comme illustré. Enfoncez la carte à l'intérieur de l'emplacement pour carte SD.
 3. Pour extraire la carte, enfoncez-la, puis relâchez.
- Mise en marche du microscope :
 1. Appuyez sur la touche MARCHÉ comme illustré.
 2. Le voyant s'allume et l'écran LCD se met en marche.
 3. Appuyez de nouveau sur la touche MARCHÉ pour éteindre le microscope.



C. Informations sur écran



1. Voyant mode de capture
2. Indicateur de zoom
3. Icône image simple
4. Capacité des piles
5. Date
6. Taille de l'image
7. Indicateur de carte SD
8. Capacité de la mémoire (nombre d'images pouvant encore être enregistrées)
9. Voyant mode vidéo
10. Capacité des piles
11. Capacité de la mémoire (temps d'enregistrement vidéo encore disponible).
12. Carte SD
13. Taille de la vidéo

D. Utilisation du microscope en mode caméra PC

Remarque : Veuillez installer le pilote du microscope pour pouvoir utiliser le microscope en mode de caméra PC.

Configuration de la caméra PC

1. Mettez le microscope en marche et appuyez sur la touche FONCTION pour sélectionner la fonction de configuration.
Appuyez sur la touche OK pour valider. Appuyez sur la touche DROITE pour sélectionner les éléments de connexion USB.
Sélectionnez la caméra PC. Appuyez sur OK pour confirmer.
2. Utilisez le câble USB pour brancher le microscope sur un ordinateur.
3. Pour voir votre image en mode de caméra PC, de nombreuses méthodes sont possibles si vous disposez du logiciel vidéo.
Par exemple : Double-cliquez sur « Mon ordinateur », et cliquez ensuite sur « Caméra standard ».
Vous pouvez alors voir le mode caméra PC en direct.

Pour les autres fonctions, veuillez consulter le manuel complet sur CD.

Ce manuel vous donnera les caractéristiques techniques et les fonctions avancées de l'appareil.

Consignes de sécurité :



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

A. Onderdelen en componenten

De volgende afbeeldingen tonen de namen van elke component, knop en schakelaar op de microscoop.

1. Optische schakelaar
2. Voedingsindicator
3. Aan/Uit, Inzoomen en Menu
4. LCD-scherm
5. Functie (rechts)
6. Afspelen (links)
7. USB-poort
8. SD-kaartsleuf
9. Oogje voor draagband
10. Sluiter / OK
11. TV-uit (optioneel)
12. Deksel batterijvak
13. Inspectievak (optioneel)
14. Lens
15. Statief / schroefdraadbevestiging
16. LED
17. Vergrotingschakelaar

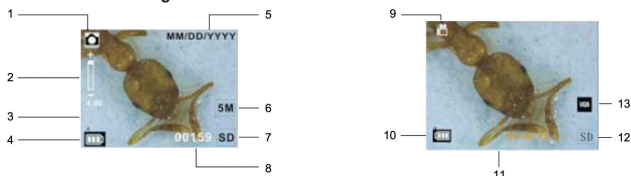


B. Snel starten

- Plaatsen van de batterijen in de microscoop (niet meegeleverd):
 1. Open het deksel van het batterijvak.
 2. Plaats de batterijen. Plaats de + en - polen van de batterijen zoals aangegeven op de microscoop.
 3. Sluit het batterijvak (omhoog schuiven).
- Plaatsen van een SD-kaart (niet meegeleverd):
 1. Zet de microscoop uit.
 2. Plaats de SD-kaart zoals aangegeven. Duw de kaart in de SD-kaartsleuf.
 3. Druk op de kaart om hem te verwijderen. De kaart wordt dan ontgrendeld.
- De microscoop aanzetten:
 1. Druk op de AAN/UIT knop zoals in de afbeelding.
 2. Het lampje gaat branden en het LCD-scherm gaat aan.
 3. Druk nogmaals op de AAN/UIT knop om de microscoop uit te zetten.



C. Informatie over de weergave



1. Opname-indicator
2. Zoom-indicator
3. Icoon voor enkele afbeelding
4. Batterijcapaciteit
5. Datum
6. Afbeeldingsgrootte
7. SD-kaart indicator
8. Geheugencapaciteit (resterend aantal afbeeldingen dat kan worden opgeslagen)
9. Video-indicator
10. Batterijcapaciteit
11. Geheugencapaciteit (resterende opnametijd voor video)
12. SD-kaart
13. Video-afmetingen

D. De microscoop gebruiken in PC-cam-modus

Opmerking: U moet het stuurprogramma voor de microscoop installeren voordat u de microscoop kunt gebruiken in PC-cam-modus.

PC-cam instellen

1. Zet de microscoop aan en druk op de FUNCTIE-toets om de instellingen (setup) te selecteren. Druk op de OK-knop om te bevestigen. Druk op de rechterknop om de USB-verbinding te selecteren. Selecteer de PC-cam. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
2. Sluit de microscoop aan op de computer met de USB-kabel.
3. Er zijn vele manieren om het beeld te bekijken in PC-cam-modus als u videosoftware hebt. Bijvoorbeeld: Dubbelklik op "Mijn computer" en klik daarna op "Standaardcamera". U kunt de PC-cam-modus nu live bekijken.

Zie de handleiding op de CD voor meer functies.

In deze handleiding staan de specificaties en geavanceerde functies van het toestel.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

A. Parti e componenti

Le seguenti illustrazioni mostrano il nome di ogni componente, tasto e levetta del microscopio.

1. Levetta ottica
2. Indicatore di alimentazione
3. Accensione & Zoom & Menù
4. Schermo LCD
5. Funzione (destra)
6. Riproduci (sinistra)
7. Porta USB
8. Alloggiamento scheda SD
9. Anello per il cordocino
10. Chiusura / OK
11. Uscita TV (opzionale)
12. Coperchio trasparente (opzionale)
13. Coperchio del vano batterie
14. Lente
15. Alloggiamento vite del treppiedi
16. LED
17. Ghiera di ingrandimento

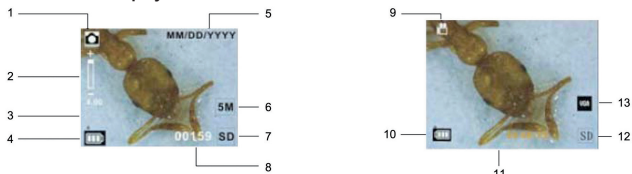


B. Avvio Veloce

- Per installare le batterie nel microscopio (non incluse):
 1. Fate scorrere ed aprite il coperchio del vano batterie.
 2. Inserite le batterie. Assicuratevi di posizionare le batterie con i poli allineati come mostrato sul microscopio.
 3. Chiudete il comparto batterie (facendolo scorrere in alto).
- Per inserire una scheda SD (non fornita):
 1. Spegnete il microscopio.
 2. Inserite la scheda SD come nella figura. Spingete la scheda nell'alloggiamento SD.
 3. Per rimuovere la scheda, premetela ed essa sarà rilasciata.
- Per accendere il microscopio:
 1. Premete il tasto POWER come mostrato nell'illustrazione.
 2. L'indicatore si accenderà così come lo schermo LCD.
 3. Premete di nuovo il tasto POWER per spegnere il microscopio.



C. Informazioni del display



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Indicatore di modalità di cattura | 8. Capacità di memoria (numero delle immagini memorizzabili residue) |
| 2. Indicatore di Zoom | 9. Indicatore modalità Video |
| 3. Icona immagine singola | 10. Capacità della batteria |
| 4. Capacità della batteria | 11. Capacità della memoria (tempo di registrazione residuo) |
| 5. Data | 12. Scheda SD |
| 6. Dimensione immagine | 13. Dimensioni Video |
| 7. Indicatore scheda SD | |

D. Per utilizzare il microscopio in modalità PC cam (videocamera da PC)

Nota: Si prega di installare i driver del microscopio prima di utilizzarlo in modalità PC cam.

Per configurare PC cam

- Accendete il microscopio e premete il tasto FUNZIONI per selezionare l'opzione di configurazione. Premete il tasto OK per confermare. Premete il tasto DESTRO per selezionare "Oggetti connessi tramite USB". Selezionate la PC cam. Premete il tasto OK per confermare.
- Collegate il microscopio al computer tramite cavo USB.
- Ci sono molti modi di vedere la vostra immagine sul PC in modalità PC cam se avete un software per il video. Per esempio, cliccate due volte su "Risorse del Computer", e quindi cliccate su "Standard Camera". Adesso potete utilizzare la modalità PC cam.

Per maggiori funzioni, controllate il manuale completo sul CD. In questo manuale potrete trovare le specifiche complete e le funzioni avanzate del dispositivo.

Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento. Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

A. Piezas y componentes

Las siguientes ilustraciones muestran los nombres de cada componente, botón e interruptor del microscopio.

1. Interruptor óptico
2. Indicador de alimentación
3. Alimentación, acercamiento y menú
4. Pantalla LCD
5. Función (derecho)
6. Reproducción (izquierdo)
7. Puerto USB
8. Ranura para tarjeta SD
9. Enganche de la correa
10. Obturador / Aceptar
11. Salida para TV (opcional)
12. Tapa del compartimiento de las baterías
13. Caja de visualización (opcional)
14. Lentes
15. Trípode / receptáculo para tornillo
16. LED
17. Interruptor de magnificación

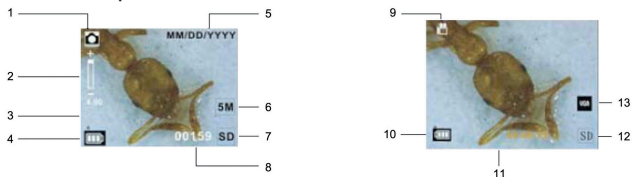


B. Guía Rápida

- Instalación de las baterías del microscopio (no suministradas):
 1. Deslice la tapa del compartimiento de las pilas para abrirla.
 2. Inserte las baterías. Asegúrese de insertar las baterías con los terminales + y - en la posición indicada en el microscopio.
 3. Cierre la tapa del compartimiento de las pilas para cerrarla (deslicela hacia arriba).
- Inserción de una tarjeta SD (no suministrada):
 1. Apague el microscopio.
 2. Inserte la tarjeta SD como se muestra. Empuje la tarjeta dentro de la ranura para tarjetas SD.
 3. Para extraer la tarjeta, empujela para liberarla.
- Encendido del microscopio:
 1. Presione el botón POWER (Alimentación) como se muestra en la ilustración.
 2. El indicador se iluminará y la pantalla LCD se encenderá.
 3. Presione de nuevo el botón POWER para apagar el microscopio.



C. Información de la pantalla



1. Indicador de modo de captura
2. Indicador de acercamiento
3. Icono de imagen única
4. Carga de la batería
5. Fecha
6. Tamaño de la imagen
7. Indicador de tarjeta SD
8. Capacidad de la memoria (cantidad restantes de fotos que se pueden almacenar)
9. Indicador de modo de video
10. Carga de la batería
11. Capacidad de la memoria (cantidad restante de tiempo para almacenamiento de video)
12. Tarjeta SD
13. Tamaño del video

D. Empleo del microscopio como cámara de la computadora

Nota: Instale el controlador del microscopio antes de usarlo en el modo de cámara de la computadora.

Configuración como cámara de la computadora

1. Encienda el microscopio y presione el botón FUNCTION (Función) para seleccionar la función de configuración.
Presione el botón OK (Aceptar) para confirmar. Presione el botón DERECHO para seleccionar las opciones de conexión USB.
Seleccione la cámara de computadora (PC cam). Presione el botón OK para confirmar.
2. Conecte el microscopio a la computadora usando el cable USB.
3. Hay muchos métodos para ver la imagen en el modo de cámara de computadora si tiene software de video.
Por ejemplo: Haga doble clic en "Mi computadora" y a continuación haga clic en "Cámara estándar".
Ahora puede ver en vivo en el modo de cámara de computadora.

Para conocer más funciones, consulte el manual que está en el CD.

En este manual puede encontrar las especificaciones y funciones avanzadas del dispositivo.

Medidas de seguridad:



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

A. Alkatrészek és komponensek

Az alábbi képeken láthatja a mikroszkópon található egyes alkatrészek, gombok és kapcsolók nevét.

1. Optikai kapcsoló
2. Tápellátás visszajelző
3. Tápellátás & Nagyítás & Menü
4. LCD képernyő
5. Funkció (jobb)
6. Lejátszás (bal)
7. USB csatlakozó
8. SD kártyanyílás
9. Szíjkarika
10. Elsütés / OK
11. TV-kimenet (opcionális)
12. Akkumulátortartó fedele
13. Nézőke (opcionális)
14. Lencse
15. Háromláb / csavarfurat
16. LED
17. Nagyító kapcsoló

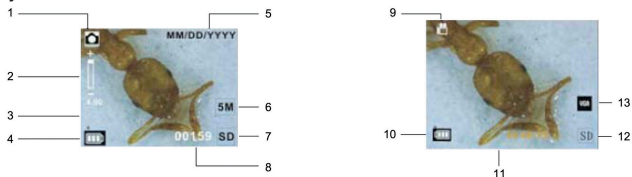


B. Gyors használati útmutató

- A mikroszkóp akkumulátorainak (nem része a csomagnak) behelyezése:
 1. Csúsztassa el az akkumulátortartó fedelét.
 2. Helyezze be az akkumulátorokat. Ügyeljen arra, hogy a mikroszkópon feltüntetetteknek megfelelően helyezkedjenek el a + és - kivezetések.
 3. Zárja be az akkumulátortartót (csúsztassa fel).
- SD kártya behelyezése (nem része a csomagnak):
 1. Kapcsolja ki a mikroszkópot.
 2. Helyezze be az SD kártyát az ábrán látható módon. Nyomja a kártyát az SD kártyanyílásba.
 3. A kártya eltávolításához, nyomja be azt a kioldáshoz.
- A mikroszkóp bekapcsolása:
 1. Nyomja meg a POWER (be-/kikapcsoló) gombot az ábrán látható módon.
 2. A visszajelző kigyullad és az LCD kijelző bekapcsol.
 3. Nyomja meg újra a POWER (be-/kikapcsoló) gombot a mikroszkóp kikapcsolásához.



C. A kijelző adatai



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Felvételi üzemmód visszajelző | 8. Memóriakapacitás (tárolható képek fennmaradó száma) |
| 2. Nagyítás visszajelző | 9. Video üzemmód visszajelző |
| 3. Egyszerű kép ikon | 10. Akkumulátortöltöttség |
| 4. Akkumulátortöltöttség | 11. Memóriakapacitás (tárolható video fennmaradó ideje) |
| 5. Dátum | 12. SD kártya |
| 6. Képméret | 13. Videoméret |
| 7. SD kártya visszajelző | |

D. A mikroszkóp használata PC kamera üzemmódban

Megjegyzés: Kérjük, telepítse a mikroszkóp illesztő programját, mielőtt PC kamera üzemmódban használná azt.

A PC kamera beállítás

- Kapcsolja be a mikroszkópot és nyomja meg a FUNKCIÓ gombot a beállítás funkció kiválasztásához. Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Nyomja meg a JOBB gombot az USB kapcsolati elemek kiválasztásához. Válassza ki PC kamera elemet. Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez.
- Csatlakoztassa a mikroszkópot USB kábelen keresztül számítógéphez.
- Ha van videolejátszó szoftvere, akkor számos módja van annak, hogy a képet PC kamera módban megtekintse.
Például: kattintson duplán a "Sajátgép" ikonra, majd kattintson az "Alapértelmezett kamera" elemre. Most nézheti az élő PC kamera nézetet.

A további funkciók tekintetében, lásd a CD lemezen található teljes használati útmutatót.

Ez az útmutató a készülék műszaki adatait és fejlett funkcióit tartalmazza.

Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

A. Osat ja komponentit

Seuraavat kuvat esittävät mikroskoopin eri osia.

1. Optinen kytkin
2. Virran ilmaisvalo
3. Virta/Zoom in (tarkennus) /Menu (valikko)
4. LCD-näyttö
5. Toiminto (Oikea)
6. Toisto (Vasen)
7. USB-portti
8. SD-korttipaikka
9. Hihnan kiinnityspaikka
10. Suljin / OK
11. TV-ulostulo (valinnainen)
12. Paristopesän kansi
13. Linssisuoja (valinnainen)
14. Linssi
15. Jalustan kiinnityspaikka
16. LED-valo
17. Suurennuskytkin

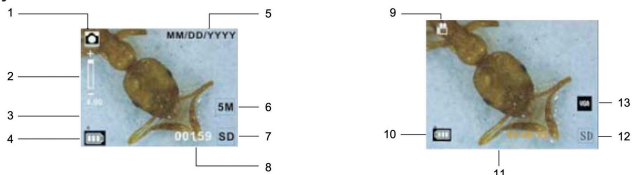


B. Pikaopas

- Paristojen asentaminen (ei sisälly pakkaukseen):
 1. Liu'uta paristopesän kansi auki.
 2. Asenna paristot. Muista noudattaa oikeaa napaisuutta asentaessasi paristoja.
 3. Liu'uta paristopesän kansi takaisin paikoilleen.
- SD-kortin asentaminen (ei sisälly pakkaukseen):
 1. Sammuta mikroskooppi.
 2. Asenna SD-kortti kuvan osoittamalla tavalla. Työnnä kortti SD-korttipaikkaan.
 3. Irrottaaksesi kortin, työnnä sitä kunnes kortti vapautuu.
- Mikroskoopin kytkeminen päälle:
 1. Paina POWER (virta) -painiketta kuvan osoittamalla tavalla.
 2. Virran ilmaisvalo syttyy ja LCD-ruutu kytkeytyy päälle.
 3. Paina virtapainiketta uudelleen sammuttaaksesi virran mikroskoopista.



C. Näytön tiedot



1. Kuvaustilan symboli
2. Tarkennustason ilmaisin
3. Yhden kuvan symboli
4. Paristojen lataustason ilmaisin
5. Päivämäärä
6. Kuvakoko
7. SD-kortin ilmaisin
8. Muistin tila (tallennustilan määrä kuvina)
9. Videotilan ilmaisin
10. Paristojen lataustason ilmaisin
11. Muistin tila (tallennustilan määrä nauhoituksen kestonä)
12. SD-kortin ilmaisin
13. Videokoko

D. Mikroskoopin käyttö PC-kameratilassa

Huomaa: Asenna mikroskoopin ajurit ennen kuin käytät mikroskooppia PC-kameratilassa.

PC-kameran käyttöönotto

1. Kytke mikroskooppiin virta ja paina FUNCTION-painiketta muokataksesi asetuksia.
Paina OK-painiketta vahvistaaksesi. Paina OIKEA-painiketta valitaksesi USB-yhteyden kohteet. Valitse PC-cam (PC-kamera). Paina OK-painiketta vahvistaaksesi.
2. Liitä mikroskooppi USB-johdon avulla tietokoneeseen.
3. Voit katsoa kuvia PC-kameratilassa usealla eri tavalla mikäli sinulla on video-ohjelmisto asennettuna tietokoneellesi.
Esimerkiksi: Kaksoisklikkaa "My Computer" (oma tietokone) ja klikkaa sitten "Standard Camera".
Voit nyt käyttää PC-kameratilaa reaaliaikaisesti.

Saadaksesi lisätietoja eri toiminnoista, katso CD:llä oleva täydellinen käyttöohje.

Tästä käyttöohjeesta löydät laitteen tekniset tiedot sekä lisätoiminnot.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolllisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisista tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

A. Delar och komponenter

Följande figur visar namnen på varje komponent, knappar och omkopplare på mikroskopet.

1. Optisk brytare
2. Strömindikering
3. Ström & zoom in & meny
4. LCD skärm
5. Funktion (höger)
6. Playback (vänster)
7. USB port
8. SD kort spår
9. Remögla
10. Slutare / OK
11. TV-ut (option)
12. Batteri facksskydd
13. Visning (option)
14. Lins
15. Tripod / skruvsockel
16. LED
17. Förstöringsomkopplare

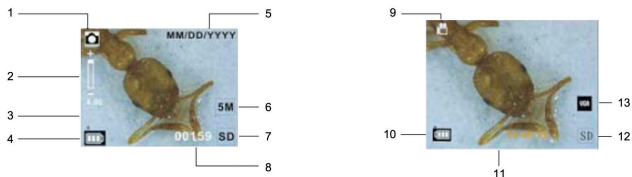


B. Snabbstart

- Ställer in batterier (inte levererade)
 1. Glidreglage för öppning av batterifacket.
 2. Lägg i batterier. Se till att lägga i batterierna med + och - polerna så som det visas på mikroskopet.
 3. Stäng batterifacket (skjut det uppåt).
- Sätta in ett SD kort (ingår ej).
 1. Stäng av mikroskopet.
 2. Sätt i SD kortet så som det visas. Skjut in SD kortet i SD spåret.
 3. För att ta ut kortet, tryck det och det frigörs.
- Sätta på mikroskopet:
 1. Tryck STRÖM brytaren som det visas i figuren.
 2. Indikator tänds och LCD skärmen öppnas.
 3. Tryck på strömbrytaren på nytt för att stänga av mikroskopet.



C. Visa information



- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Exponeringsläge | 8. Minneskapacitet (återstående antal bilder som kan lagras) |
| 2. Zoomindikering | 9. Indikator för video mode |
| 3. Ikon för enkla bilder | 10. Batterikapacitet |
| 4. Batterikapacitet | 11. Minneskapacitet (återstående registreringstid för lagring av video) |
| 5. Datum | 12. SD kort |
| 6. Bildstorlek | 13. Videostorlek |
| 7. SD-kortsindikering | |

D. Använda mikroskopet i PC cam mode

Observera: Installera mikroskopets driver innan du kan använda mikroskopet i PC mode.

Ställa in PC cam

- Slå på mikroskopet och tryck FUNKTIONS knappen för att välja inställningsfunktionen. Tryck OK knappen för att bekräfta. Tryck den HÖGRA knappen för att välja USB anslutning. Välj PC cam. Tryck OK knappen för att bekräfta.
- Anslut mikroskopet med USB kabel till en dator.
- Det finns många metoder att se dina bilder i PC cam mode om du har video program. Till exempel: Dubbel klicka "Min dator", och därefter klicka "Standard kamera". Du kan nu se PC cam mode live.

För fler funktioner kontrollera med den kompletta manualen på CD.

I denna manual kan du hitta specifikationer och avancerade funktioner för apparaten.

Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

A. Součásti a komponenty

Následující obrázky zobrazují názvy všech komponentů, tlačítek a přepínačů mikroskopu.

1. Optický přepínač
2. Indikátor zapnutí
3. Zapnutí & zvětšení & menu
4. LCD obrazovka
5. Funkce (pravý)
6. Přehrávání (levý)
7. USB port
8. Slot pro SD kartu
9. Poutko pro přenášení mikroskopu
10. Závěrka/OK
11. Výstup na televizi (volitelné příslušenství)
12. Kryt prostoru pro baterie
13. Průhledný kryt (volitelné příslušenství)
14. Čočky
15. Trojnožkový stojan/závitová objímka
16. LED
17. Přepínač zvětšení

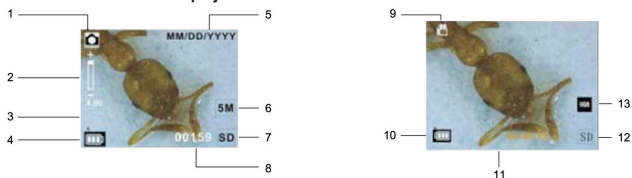


B. Rychlé spuštění

- Instalace baterií do mikroskopu (nejsou součástí balení):
 1. Vysuňte kryt prostoru pro baterie.
 2. Vložte do něj baterie. Dbejte na zachování správné polaritě + a - vyznačené na mikroskopu.
 3. Uzavřete prostor pro baterie (zasuňte ho).
- Vložení SD karty (není součástí balení):
 1. Zapněte mikroskop.
 2. Vložte do něj SD kartu podle obrázku. Zatlačte ji do slotu pro SD kartu.
 3. K vyjmutí SD karty na ni zatlačte, poté se uvolní.
- Zapnutí mikroskopu:
 1. Stiskněte tlačítko POWER podle obrázku.
 2. Indikátor zapnutí mikroskopu se rozsvítí a LCD obrazovka se zapne.
 3. K vypnutí mikroskopu stiskněte znovu tlačítko POWER.



C. Informace zobrazené na displeji



1. Indikátor pořízení snímku obrazovky
2. Indikátor zvětšení
3. Ikona jednoho snímku
4. Indikátor stavu baterie
5. Datum
6. Velikost snímku
7. Indikátor vložení SD karty
8. Kapacita paměti (počet snímků, které ještě lze uložit)
9. Indikátor video režimu
10. Indikátor stavu baterie
11. Kapacita paměti (zbývající čas délky videa, které ještě lze uložit)
12. SD karta
13. Velikost videa

D. Použití mikroskopu s počítačem

Poznámka: Před použitím mikroskopu v kombinaci s počítačem nejprve nainstalujte do počítače ovladač.

Nastavení mikroskopu s počítačem (režim PC cam)

1. Zapněte mikroskop a stiskněte tlačítko FUNCTION k výběru nastavení (setup).
Stiskněte tlačítko OK k potvrzení. Stiskněte tlačítko RIGHT k výběru USB připojení.
Vyberte položku PC cam. Stiskněte tlačítko OK k potvrzení.
2. Připojte mikroskop pomocí USB kabelu k počítači.
3. Jestliže máte nainstalován video software, existuje mnoho možností zobrazení obrázků v režimu připojení mikroskopu s počítačem (PC cam).
Například: Klikněte 2krát na ikonu „Můj počítač“ a poté na „Standard Camera“.
Nyní máte v režimu připojení mikroskopu s počítačem „živý“ obraz.

K získání informací o dalších funkcích si prostudujte podrobný manuál na CD.

V něm naleznete další specifikace a pokročilé funkce zařízení.

Bezpečnostní opatření:



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhadzovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

A. Pieșe și componente

Următoarea ilustrație indică denumirile fiecărei componente, buton și comutator din microscop.

1. Comutator optic
2. Indicator de alimentare
3. Alimentare și focalizare și meniu
4. Ecran LCD
5. Funcție (dreapta)
6. Redare (stânga)
7. Port USB
8. Fanta card SD
9. Ochi pentru bandă
10. Obturator / OK
11. Ieșire TV (opțional)
12. Capacul compartimentului pentru baterie
13. Carcasă de vizualizare (opțional)
14. Lentilă
15. Trepied / filet
16. LED
17. Comutator de mărire

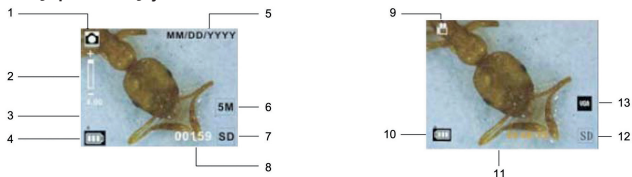


B. Ghid rapid

- Instalarea bateriilor microscopului (nefurnizate):
 1. Deschideți capacul compartimentului bateriilor prin culisare.
 2. Introduceți bateriile. Nu omiteți să puneți baterii cu bornele + și – conform indicațiilor din microscop.
 3. Închideți compartimentul bateriilor (culisați-l în sus).
- Introducerea unei cartele SD (nefurnizată):
 1. Oprii microscopul.
 2. Introduceți cardul SD conform indicațiilor. Împingeți cardul în fanta cardului SD.
 3. Pentru a scoate cardul, împingeți-l și apoi se va elibera.
- Pornirea microscopului.
 1. Apăsăți butonul de ALIMENTARE conform ilustrației.
 2. Indicatorul se va aprinde și ecranul LCD se va activa.
 3. Apăsăți butonul de ALIMENTARE pentru a închide microscopul.



C. Informații privind afișajul



1. Indicator al modului de captură
2. Indicator de focalizare
3. Pictogramă de imagine unică
4. Capacitate baterie
5. Dată
6. Mărime imagine
7. Indicator card SD
8. Capacitate memorie (număr rămas de imagini stocabile)
9. Indicator mod video
10. Capacitate baterie
11. Capacitate memorie (durată rămasă de înregistrare video stocabilă)
12. Card SD
13. Mărime video

D. Utilizarea microscopului în mod cameră PC

Observație: Instalați driverul pentru microscop înainte de a putea utiliza microscopul în mod cameră PC.

Configurarea camerei PC

1. Porniți alimentarea microscopului și apăsați butonul de FUNCȚIE pentru a selecta funcția de configurare. Apăsați butonul OK pentru a confirma. Apăsați butonul DREAPTA pentru a selecta elementele de conexiune USB. Selectați camera PC. Apăsați butonul OK pentru confirmare.
2. Conectați microscopul prin cablul USB la un computer.
3. Există multe metode de a vizualiza imaginea dorită în modul de cameră PC dacă dispuneți de software video. De exemplu: Executați clic pe "My Computer", apoi pe "Standard Camera". Acum, puteți vizualiza în direct imaginile prin modul de cameră PC.

Pentru funcții suplimentare, consultați manualul complet de pe CD.

În acest manual, puteți găsi specificațiile și funcțiile avansate ale dispozitivului.

Măsuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezența sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiera menajeră. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

A. Ανταλλακτικά και Εξαρτήματα

Στις παρακάτω εικόνες εμφανίζονται τα ονόματα εξαρτημάτων, κουμπιών και διακοπών του μικροσκοπίου.

1. Οπτικός Διακόπτης
2. Ένδειξη ισχύος
3. Κουμπί Λειτουργίας, Μεγέθυνσης & Μενού
4. Οθόνη LCD
5. Κουμπί Λειτουργίας (Δεξιά)
6. Κουμπί Αναπαγωγής (Αριστερά)
7. Θύρα USB
8. Υποδοχή κάρτας SD
9. Υποδοχή μίαντα
10. Κουμπί Κλείστρου / OK
11. Έξοδος για τηλεόραση (προαιρετική)
12. Κάλυμμα μπαταριοθήκης
13. Θήκη προβολής (προαιρετική)
14. Φακός
15. Υποδοχή για τρίποδο
16. LED
17. Διακόπτης μεγέθυνσης

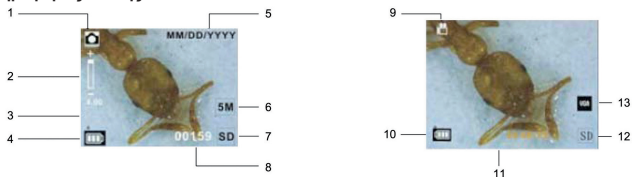


B. Γρήγορη εκκίνηση

- Τοποθέτηση μπαταριών στο μικροσκόπιο (δεν παρέχονται):
 1. Ανοίξτε σύροντας το κάλυμμα της μπαταριοθήκης.
 2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.
 3. Κλείστε τη μπαταριοθήκη (σύρετέ το προς τα επάνω).
- Εισαγωγή κάρτας SD (δεν παρέχεται):
 1. Απενεργοποιήστε το μικροσκόπιο.
 2. Τοποθετήστε κάρτα SD όπως φαίνεται. Σπρώξτε την κάρτα στην ειδική υποδοχή.
 3. Για να αφαιρέσετε την κάρτα, σπρώξτε την και στη συνέχεια, αποδεσμεύστε την.
- Ενεργοποίηση του μικροσκοπίου:
 1. Πατήστε το κουμπί POWER (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) όπως φαίνεται στην εικόνα.
 2. Η ένδειξη θα ανάψει και θα ενεργοποιηθεί η οθόνη LCD.
 3. Πατήστε πάλι το κουμπί POWER (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) για να απενεργοποιήσετε το μικροσκόπιο.



C. Πληροφορίες οθόνης



1. Ένδειξη κατάστασης λήψης
2. Ένδειξη ζουμ
3. Εικονίδιο μόνης εικόνας
4. Χωρητικότητα μπαταρίας
5. Ημερομηνία
6. Μέγεθος εικόνας
7. Ένδειξη κάρτας SD
8. Χωρητικότητα μνήμης (αριθμός εικόνων που μπορούν να αποθηκευτούν στον διαθέσιμο χώρο)
9. Ένδειξη κατάστασης βίντεο
10. Χωρητικότητα μπαταριών
11. Χωρητικότητα μνήμης (χρόνος εγγραφής βίντεο που μπορεί να αποθηκευτεί στο διαθέσιμο χώρο)
12. Κάρτα SD
13. Μέγεθος βίντεο

D. Χρησιμοποιώντας το μικροσκόπιο σε λειτουργία PC Camera

Σημείωση: Θα πρέπει να κάνετε εγκατάσταση των driver του μικροσκοπίου πριν το χρησιμοποιήσετε ως κάμερα υπολογιστή.

Ρυθμίζοντας το ως κάμερας υπολογιστή

1. Ενεργοποιήστε το μικροσκόπιο και πατήστε το κουμπί FUNCTION (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) για να επιλέξετε τη ρυθμίσεις.
Πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση. Πατήστε το κουμπί RIGHT (ΔΕΞΙΑ) για να επιλέξετε τη λειτουργία σύνδεσης USB.
Επιλέξτε την κάμερα του υπολογιστή. Πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.
2. Συνδέστε το μικροσκόπιο μέσω ενός καλωδίου USB σε έναν υπολογιστή.
3. Υπάρχουν πολλές μέθοδοι προβολής της εικόνας σας φτάνει να διαθέτετε το κατάλληλο λογισμικό βίντεο.
Για παράδειγμα: Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "My Computer" (Ο Υπολογιστής Μου), και στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο "Standard Camera" (Τυπική Κάμερα).
Τώρα, μπορείτε να δείτε ζωντανά την λειτουργία κάμερας υπολογιστή.

Για περισσότερες λειτουργίες, ελέγξτε το εγχειρίδιο στο CD.

Σε αυτό το εγχειρίδιο μπορείτε να βρείτε τις προδιαγραφές και σύνθετες λειτουργίες της συσκευής. Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



To συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

A. Knapper og kontroller

Tegningerne til højre viser hver enkelt komponent, knap og kontrol på mikroskopet.

1. Valg af optik
2. Power-indikator
3. Power & Zoom & Menu
4. LCD-skærm
5. Funktion (Højre)
6. Gengivelse (Venstre)
7. USB-terminal
8. SD-kortlæser
9. Stropøje
10. Lukker / OK
11. TV-out (valgfrit)
12. Dæksel til batterirum
13. Kontrolvindue (valgfrit)
14. Linse
15. Stativ / stativgevind
16. LED
17. Valg af forstørrelsesgrad

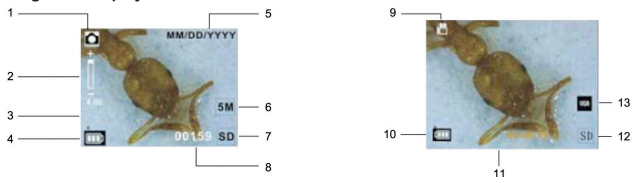


B. Kom godt i gang

- Ilægning af batterier i mikroskopet (medfølger ikke):
 1. Skub dækslet af batterirummet.
 2. Læg batterierne i. Kontrollér, at batterierne vender i overensstemmelse med markeringerne for polaritet, + og -, som vist på tegningen.
 3. Luk batterirummet (skub dækslet på plads).
- Isættelse af SD-kort (medfølger ikke):
 1. Sluk mikroskopet.
 2. Sæt SD-kortet i, som vist på tegningen. Skub kortet ind i SD-kortlæseren.
 3. Skub kortet indad og slip, når du vil tage det ud.
- Sådan tændes mikroskopet:
 1. Tryk på knappen POWER som vist på tegningen.
 2. Indikatoren lyser op, og LCD-skærmen tænder.
 3. Tryk igen på knappen POWER, når du vil slukke mikroskopet.



C. Oversigt over displayet



- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Indikator for billedmodus | 8. Fri hukommelse (rest antal billeder) |
| 2. Zoom-indikator | 9. Indikator for videomodus |
| 3. Ikon for enkeltbillede | 10. Batteriniveau |
| 4. Batteriniveau | 11. Fri hukommelse (rest tid for video) |
| 5. Dato | 12. SD-kort |
| 6. Billedstørrelse | 13. Videoformat |
| 7. SD-kort indikator | |

D. Anvendelse af mikroskopet i PC cam-modus

Bemærk: Driveren til mikroskopet skal installeres, inden du kan anvende mikroskopet i PC cam-modus.

Opsætning af PC cam

1. Tænd mikroskopet og tryk på knappen FUNKTION for at åbne opsætningen.
Tryk på knappen OK for at bekræfte. Tryk på knappen HØJRE for at vælge USB-tilslutning.
Vælg PC cam. Tryk på knappen OK for at bekræfte.
2. Forbind mikroskopet til din computer med et USB-kabel.
3. Der er flere måder at se dine billeder i PC cam-modus, hvis du har video-software installeret.
For eksempel: Dobbeltklik på "Denne Computer", og klik dernæst på "Standard Camera".
Du kan nu se live view fra PC cam-modus.

Yderligere oplysninger finder du i den fulde manual, der ligger på CD'en.

I manualen finder du også oplysninger om specifikationer og avancerede funktioner.

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bormærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

A. Deler og komponenter

Følgende illustrasjoner viser navnene til hver komponent, knapp og bryter på mikroskopet.

1. Optisk bryter
2. Strømindikator
3. Strøm & Zoom inn & Meny
4. LCD-skjerm
5. Funksjon (høyre)
6. Avspilling (venstre)
7. USB-port
8. SD-kortspor
9. Stropphull
10. Lukker/OK
11. TV-ut (valgfritt)
12. Deksel til batterirom
13. Visningsboks (valgfritt)
14. Linse
15. Tripod/skrukontakt
16. LED
17. Forstørrelsesbryter

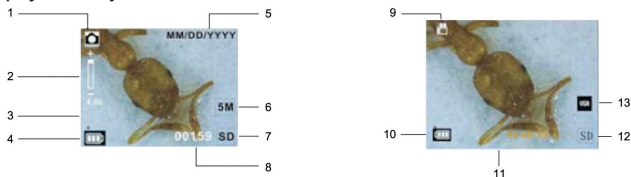


B. Hurtigstart

- Innsetting av mikroskopbatterier (medfølger ikke):
 1. Sky opp dekelet til batterirommet.
 2. Sett inn batterier. Pass på å sette inn batteriene med + og - terminalene som vist på mikroskopet.
 3. Lukk batterirommet (skyv det opp).
- Innsetting av SD-kort (medfølger ikke):
 1. Slå av mikroskopet.
 2. Sett inn SD-kortet som vist. Skyv kortet inn i SD-kort-sporet.
 3. For å fjerne kortet skyves det igjen, så vil de løses ut.
- For å s'kru på mikroskopet:
 1. Trykk på POWER-knappen som vist i illustrasjonen.
 2. Indikatoren vil lyse opp, og LCD-skjermen vil skrus på.
 3. Trykk på POWER-knappen igjen for å slå av mikroskopet.



C. Display-informasjon



- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Modusindikator for opptak | 8. Minnekapasitet (gjenværende antall bilder som kan lagres) |
| 2. Zoom-indikator | 9. Videomodusindikator |
| 3. Enkeltbildeikon | 10. Batterikapasitet |
| 4. Batterikapasitet | 11. Minnekapasitet |
| 5. Dato | (gjenværende opptakstid for video som kan lagres) |
| 6. Bildestørrelse | 12. SD-kort |
| 7. SD-kortindikator | 13. Videostørrelse |

D. Bruk av mikroskopet i PC-kameramodus

Merk: Installer mikroskopdriveren før du kan bruke mikroskopet i PC-kameramodus.

Oppsett av PC-kameraet

1. Skru på strømmen til mikroskopet og trykk på FUNCTION-knappen for å velge oppsettsfunksjon. Trykk OK-knappen for å bekrefte. Trykk på HØYRE-knappen for å velge USB-tilkoblingsting. Velg PC-kameraet. Trykk OK-knappen for å bekrefte.
2. Koble til mikroskopet via USB-kabelen til en PC.
3. Det er mange metoder å se på ditt bilde i PC-kameramodus hvis du har videoprogramvare. For eksempel: Dobbelklikk på "Min datamaskin" og klikk på "Standardkamera". Du kan nå se PC-kameramodus direkte.

Sjekk hele håndboken på CD-en for flere funksjoner.

I denne håndboken finner du spesifikasjonene og avanserte funksjoner til enheten.

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystemer for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdennukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμμόρφωσης /
Överensstemmelseerklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Paises Bajos / Hollandia / Alankomaat /
Holland / Nizozemí / Olanda / Ελλάδα / Holland
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygar att produkten: / prohláše, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: /
Erklärer, at produkt: / Erklärer att produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merksnaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /
Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Тίпуσα: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-USBMICRO20**

Description: USB MICROSCOPE WITH LCD SCREEN
Beschreibung: USB-MIKROSKOP MIT LCD-BILDSCHIRM
Description: MICROSCOPE USB AVEC ECRAN LCD
Omschrijving: USB-MICROSCOOP MET LCD-SCHERM
Descrizione: MICROSCOPIO USB CON SCHERMO LCD
Descripción: MICROSCOPIO USB CON PANTALLA LCD
Megnevezése: USB MICROSZKÓP LCD KIJELZŐVEL
Kuvaus: USB-MIKROSKOOPPI LCD-NÄYTÖLLÄ
Beskrivning: USB MIKROSKOP MED LCD BILDSKÄRM
Popis: USB MIKROSKOP S LCD OBRAZOVKOU
Descriere: MICROSCOP USB CU ECRAN LCD
Περιγραφή: USB ΜΙΚΡΟΣΚΟΠΙΟ ΜΕ ΟΘΟΝΗ LCD
Beskrivelse: USB-MIKROSKOP MED LCD-SKJERM
Beskrivelse: USB-MIKROSKOP MED LCD-SKJERM

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este in conformitate cu următoarele
standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: /
Overensstämmer med følgende standarder:

**EN 55022:2006+A1:2007, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, IEC 61000-4-2:1995+A1:1998+A2:200, IEC 61000-4-3:2006
IEC 61000-4-4 :2004, IEC 61000-4-5 :2005, IEC 61000-4-6 :2007, IEC 61000-4-11 :2004**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: /
EU direktiv(er) / EU-direktive(ene): **EMC 2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, 29-3-10

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojhohtaja /
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /
Indkøbschef / Innkjøpsjef


NEDIS B.V.
Postbus 6539, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073-599 96 41

Copyright ©